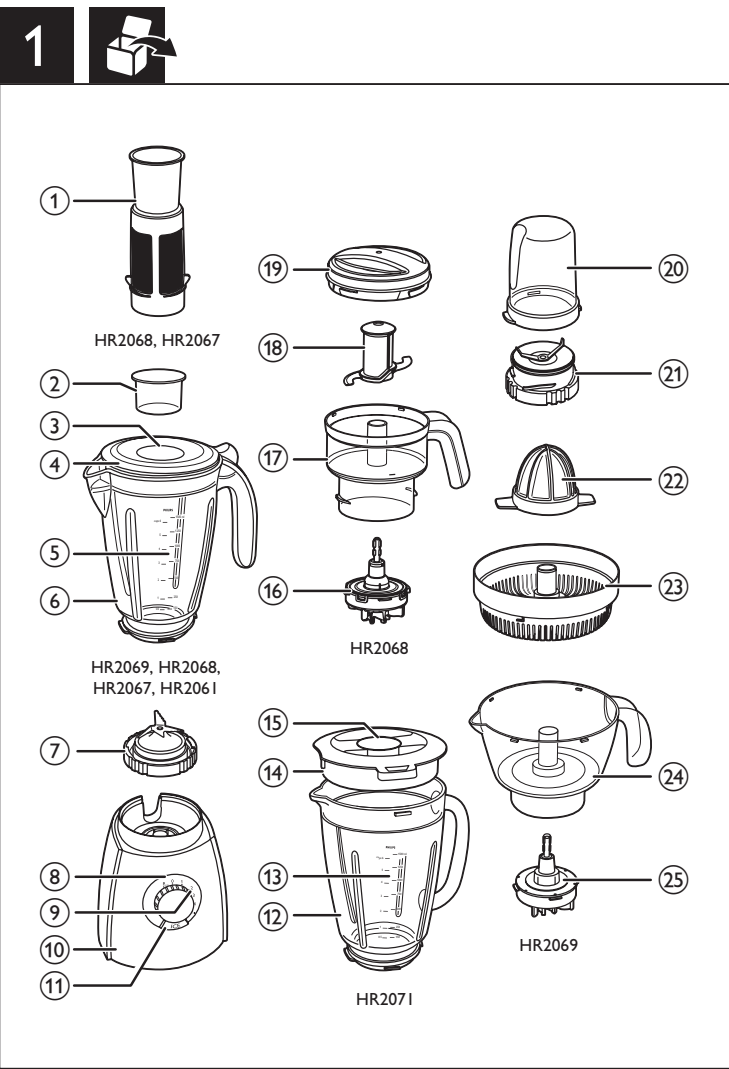




HR2071
HR2068
HR2067
HR2061

EN	User manual	LV	Lietotāja rokasgrāmata
BG	Руководство за потребителя	PL	Instrukcja obsługi
CS	Průručka pro uživatele	RO	Manual de utilizare
ET	Kasutusjuhend	RU	Руководство пользователя
HR	Korisnički priručnik	SK	Príručka užívateľa
HU	Felhasználói kézikönyv	SL	Uporabniški priročnik
KK	Колданушынын нускасы	SR	Korisnički priručnik
LT	Vartotojų vadovas	UK	Посібник користувача

PHILIPS



- Čeština
- 1 Filtr (pouze u modelu HR2068/HR2067)
 - 2 Odměrka
 - 3 Otvor ve víku
 - 4 Viko plastové nádoby mixéru
 - 5 Indikace hladiny
 - 6 Plastová nádoba mixéru (pouze u modelu HR2060/HR2061/HR2067/HR2068)
 - 7 Nožová jednotka mixéru
 - 8 Nastavení pulzace
 - 9 Nastavení rychlosti
 - 10 Motorová jednotka s ovládacím knoflíkem
 - 11 Tlačítko na led
 - 12 Skleněná nádoba mixéru (pouze u modelu HR2071)
 - 13 Indikace hladiny
 - 14 Viko skleněné nádoby mixéru
 - 15 Otvor ve víku
 - 16 Spojovací jednotka
 - 17 Miska sekáčku (pouze u modelu HR2068)
 - 18 Nožová jednotka sekáčku
 - 19 Viko
 - 20 Nádoba mlynku (pouze u modelu HR2061/HR2067/HR2068)
 - 21 Nožová jednotka mlynku
 - 22 Lisovací kužel
 - 23 Sítko
 - 24 Konvice na ščivu
 - 25 Spojovací jednotka

- Hrvatski
- 1 Filter (samo HR2068/HR2067)
 - 2 Mjerna šalica
 - 3 Otvor na poklopcu
 - 4 Poklopac plastičnog vrča miješalice
 - 5 Oznaka razine
 - 6 Plastični vrč miješalice (HR2060/HR2061/HR2067/HR2068)
 - 7 Jedinica s rezačima miješalice
 - 8 Postavka pulsiranja
 - 9 Postavke brzine
 - 10 Jedinica motora s regulatorom
 - 11 Gumb za led
 - 12 Stakleni vrč miješalice (samo HR2071)
 - 13 Oznaka razine
 - 14 Poklopac staklenog vrča miješalice
 - 15 Otvor na poklopcu
 - 16 Jedinica za spajanje
 - 17 Zdjela sjekalice (samo HR2068)
 - 18 Sjekalica
 - 19 Poklopac
 - 20 Posuda mlinca (samo HR2061/HR2067/HR2068)
 - 21 Jedinica s rezačima mlinca
 - 22 Stožac
 - 23 Sito
 - 24 Vrš za sok
 - 25 Jedinica za spajanje

- Қазақша
- 1 Суарғы (тек HR2068/HR2067 үлгісінде)
 - 2 Өлшеуіш шыны аяқ
 - 3 Қапқақтығы ауыз
 - 4 Пластикалық блендер банкісінің қапқағы
 - 5 Денгей көрсеткіші
 - 6 Пластикалық блендер ыдысы (HR2060/HR2061/HR2067/HR2068)
 - 7 Блендердің пышақ бөлігі
 - 8 Пулас бағдарламасы
 - 9 Жылдамдық бағдарламасы
 - 10 Бақылау түймесі бар электромоторлық блогы
 - 11 Мұз түймесі
 - 12 Шыны блендер ыдысы (тек HR2170 үлгісінде)
 - 13 Денгей көрсеткіші
 - 14 Шыны банкісі бар блендер қапқағы
 - 15 Қапқақтағы ауыз
 - 16 Жағастырығыш
 - 17 Ұсақтағыш тостағансы (тек HR2068 үлгісінде)
 - 18 Ұсақтағыштың пышақтары
 - 19 Қапқақ
 - 20 Адірмен ыдысы (тек HR2061/HR2067/HR2068 үлгісінде)
 - 21 Ұсақтағыш пышақ бөлігі
 - 22 Конус
 - 23 Тор
 - 24 Шырын құмырасы
 - 25 Жағастырығыш

- Latviešu
- 1 Filtrs (tikai modeļiem HR2068/HR2067)
 - 1 Mēģe
 - 3 Atvere vākā
 - 4 Blendera plastmasas krūkas vāks
 - 5 Līmeņa indikācija
 - 6 Blendera plastmasas krūka (HR2060/HR2061/HR2067/HR2068)
 - 7 Blendera asmeņu vienība
 - 8 Pulcīcijas režīma uzstādījumi
 - 9 Ātruma uzstādījumi
 - 10 Motora nodalījums ar vadības pogu
 - 11 Ledus poga
 - 12 Blendera stikla krūka (tikai modeļiem HR2071)
 - 13 Līmeņa indikācija
 - 14 Blendera stikla krūkas vāks
 - 15 Atvere vākā
 - 16 Savienotājs
 - 17 Smalcinātāja trauks (tikai modeļiem HR2068)
 - 18 Dzirnaviņu asmeņu bloks
 - 19 Vāks
 - 20 Dzirnaviņu kauss (tikai modeļiem HR2061/HR2067/HR2068)
 - 21 Dzirnaviņu asmeņu bloks
 - 22 Konuss
 - 23 Sietis
 - 24 Sulas krūze
 - 25 Savienotājs

- Română
- 1 Filtru (numai pentru HR2068/HR2067)
 - 2 Pahar gradat
 - 3 deschizătură în capac
 - 4 Capac al vasului din plastic al blenderului
 - 5 Indicator de nivel
 - 6 Vas din plastic al blenderului (HR2060/HR2061/HR2067/HR2068)
 - 7 Bloc tăietor al blenderului
 - 8 Setare puls
 - 9 Motorul cu buton de control
 - 10 Buton pentru gheață
 - 11 Vas din sticlă pentru blender (numai pentru HR2071)
 - 13 Indicator de nivel
 - 14 Capac al vasului din sticlă al blenderului
 - 15 deschizătură în capac
 - 16 Unitate de cuplare
 - 17 Bol al tocitורului (numai pentru HR2068)
 - 18 Bloc tăietor pentru tocat
 - 19 Capacul
 - 20 Bol al rășnitei (HR2061/HR2067/HR2068)
 - 21 Con
 - 22 Strucurătoare
 - 23 Cană pentru suc
 - 25 Unitate de cuplare

- Slovenščina
- 1 Filter (samo HR2068/HR2067)
 - 2 Merilna posodica
 - 3 Odprtina na pokrovu
 - 4 Pokrov plastične posode mešalnika
 - 5 Oznake nivoja
 - 6 Plastična posoda mešalnika (HR2060/HR2061/HR2067/HR2068)
 - 7 Režina enota mešalnika
 - 8 Pulzna nastavitve
 - 9 Nastavitve hitrosti
 - 10 Motorna enota z regulatorjem
 - 11 Gumba za drobljenje ledu
 - 12 Steklena posoda mešalnika (samo HR2071)
 - 13 Oznake nivoja
 - 14 Pokrov steklene posode mešalnika
 - 15 Odprtina na pokrovu
 - 16 Nastavek
 - 17 Posoda sekjalnika (samo HR2068)
 - 18 Režina enota sekjalnika
 - 21 Režina enota mlinčka
 - 22 Stožec
 - 23 Vrš za sok
 - 25 Nastavek



- English
- 1 Filter (HR2068/HR2067 only)
 - 2 Measuring cup
 - 3 Opening in lid
 - 4 Lid of plastic blender jar
 - 5 Level indication
 - 6 Plastic blender jar (HR2060/HR2061/HR2067/HR2068)
 - 7 Blender blade unit
 - 8 Pulse setting
 - 9 Speed settings
 - 10 Motor unit with control knob
 - 11 Ice button
 - 12 Glass blender jar (HR2071 only)
 - 13 Level indication
 - 14 Lid of glass blender jar
 - 15 Opening in lid
 - 16 Coupling unit
 - 17 Chopper bowl (HR2068 only)
 - 18 Chopper blade unit
 - 20 Mill beaker (HR2061/HR2067/HR2068)
 - 21 Mill blade unit
 - 22 Cone
 - 23 Sieve
 - 24 Juice jug
 - 25 Coupling unit

- Български
- 1 Филтър (само за HR2068/HR2067)
 - 2 Мерителна чаша
 - 3 Оtvor в капак
 - 4 Капак на пластмасовата кана на пасатора
 - 5 Обозначение за ниво
 - 6 Пластмасова кана на пасатора (HR2060/HR2061/HR2067/HR2068)
 - 7 Режеш блок на пасатора
 - 8 Импулсна настройка
 - 9 Настройки за скорост
 - 10 Задвижващ блок с регулиращ ключ
 - 11 Бутон за лед
 - 12 Стъклена кана на пасатора (само за HR2071)
 - 13 Обозначение за ниво
 - 14 Капак на стъклената кана на пасатора
 - 15 Оtvor в капак
 - 16 Блок за присъединяване
 - 17 Купа на късачката приставка (само за HR2068)
 - 18 Режеш блок на късачката приставка
 - 19 Капак
 - 20 Кана на медачката (HR2061/HR2067/HR2068)
 - 21 Седка
 - 22 Кана за сок
 - 23 Блок за присъединяване

- Eesti
- 1 Filter (ainult modelid HR2068/HR2067)
 - 2 Mõõdunõu
 - 3 Ava kaanes
 - 4 Plastist kannikseri kannu kaas
 - 5 Taseme märgend
 - 6 Plastist kannikseri kann (ainult HR2061/HR2067/HR2068)
 - 7 Kannikseri lõiketerade moodul
 - 8 Impulsrežiimi seade
 - 9 Kiiruse seade
 - 10 Motorisektioon koos juhtnupuga
 - 11 Jääturustaja nupp
 - 12 Klaasist kannikseri kann (ainult mudel HR2170)
 - 13 Taseme märgend
 - 14 Klaasist kannikseri kannu kaas
 - 15 Ava kaanes
 - 16 Liitmik
 - 17 Hakkija kauss (ainult mudel HR2068)
 - 18 Hakkija lõiketerade moodul
 - 19 Kaas
 - 20 Peenestaja kann (ainult mudelid HR2061/HR2067/HR2068)
 - 21 Peenestaja lõiketerad
 - 22 Koonus
 - 23 Sõel
 - 24 Mahlakann
 - 25 Liitmik

- Magyar
- 1 Szűrő (csak a HR2068/HR2067 típusnál)
 - 2 Mérésphohár
 - 3 Fedélnyílás
 - 4 A műanyag turmixkehely fedele
 - 5 Szintjelzés
 - 6 Műanyag turmixkehely (csak HR2060/HR2061/HR2067/HR2068 típusnál)
 - 7 Turmixkések
 - 8 Pulzus beállítás
 - 9 Sebesség beállítások
 - 10 Motorogrésg a kezelőgombbal
 - 11 Jégaprítás gomb
 - 12 Üveg turmixkehely (csak a HR2071 típusnál)
 - 13 Szintjelzés
 - 14 Az üveg turmixkehely fedele
 - 5 Fedélnyílás
 - 16 Csatlakozóegység
 - 17 Aprítóedény (csak a HR2068 típusnál)
 - 18 Aprítókesek
 - 19 Fedél
 - 20 Darálóedény (csak a HR2061/HR2067/HR2068 típusnál)
 - 21 Daráló aprítókesek
 - 22 Kúp
 - 23 Sétő
 - 24 Szűrő
 - 25 Csatlakozóegység

- Lietuviškai
- 1 Filtras (tik HR2068/HR2067)
 - 2 Matavimo puodelis
 - 3 Atidarymo dangtis
 - 4 Maišytuvo plastikinio ąsočio dangtis
 - 5 Lygio žyma
 - 6 Plastikinis maišytuvo indas (HR2060/HR2061/HR2067/HR2068)
 - 7 Maišytuvo įrenginio įtaisas
 - 8 Pulsinio režimo nustatymas
 - 9 Greičio nustatymai
 - 10 Variklio įtaisas su reguliatoriumi
 - 11 Ledo mygukas
 - 12 Stiklinis maišytuvo indas (tik HR2071)
 - 13 Lygio žyma
 - 4 Maišytuvo stiklinio ąsočio dangtis
 - 15 Atidarymo dangtis
 - 16 Mova
 - 17 Karotinio dubuo (tik HR2068)
 - 18 Karotinio įrenginio įtaisas
 - 19 Dangtis
 - 20 Smulkintuvo puodelis (HR2061/HR2067/HR2068)
 - 21 Smulkintuvo menčių įtaisas
 - 22 Kūgis
 - 23 Sietelis
 - 24 Sulčių ąsotis
 - 25 Mova

- Polski
- 1 Filtr (tylko modele HR2068/HR2067)
 - 2 Kubek z miarką
 - 3 Otwór w pokrywce
 - 4 Pokrywka plastikowego dzbanka
 - 5 Wskaźnik poziomu
 - 6 Plastikowy dzbanek (modele HR2060/HR2061/HR2067/HR2068)
 - 7 Część tnąca blendera
 - 8 Ustawienie pulsacji
 - 9 Ustawienie szybkości
 - 10 Blok elektrowodniatela i przekłaczalnik trybów
 - 11 Przycisk „Ice” (lód)
 - 12 Szklany dzbanek (tylko model HR2071)
 - 13 Wskaźnik poziomu
 - 14 Pokrywka szklanego dzbanka
 - 15 Otwór w pokrywce
 - 16 Element łączący
 - 17 Pojemnik rozdrabniacza (tylko model HR2068)
 - 18 Część tnąca rozdrabniacza
 - 19 Pokrywka
 - 20 Naczynie mlynka (modele HR2061/HR2067/HR2068)
 - 21 Część tnąca mlynka
 - 22 Stożek
 - 23 Sítko
 - 24 Dzbaneł na sok
 - 25 Element łączący

- Русский
- 1 Фильтр (только у моделей HR2068/HR2067)
 - 2 Мерный стакан
 - 3 Отверстие в крышке
 - 4 Крышка пластикового кувшина блендера
 - 5 Индикатор уровня заполнения
 - 6 Пластиковый кувшин блендера (HR2060/HR2061/HR2067/HR2068)
 - 7 Ножевой блок блендера
 - 8 Импульсный режим
 - 9 Режимы скорости
 - 10 Блок электродвигателя и переключатель режимов
 - 11 Кнопка «Ice» (льда)
 - 12 Стеклянный кувшин блендера (только у модели HR2071)
 - 13 Индикатор уровня заполнения
 - 14 Крышка стеклянного кувшина блендера
 - 15 Отверстие в крышке
 - 16 Соединительное устройство
 - 17 Чаша измельчителя (только у модели HR2068)
 - 18 Ножевой блок измельчителя
 - 19 Крышка
 - 20 Стакан мельницы (только у моделей HR2061/HR2067/HR2068)
 - 21 Сито
 - 22 Конус
 - 23 Сетчатый фильтр
 - 24 Емкость для сока
 - 25 Соединительное устройство

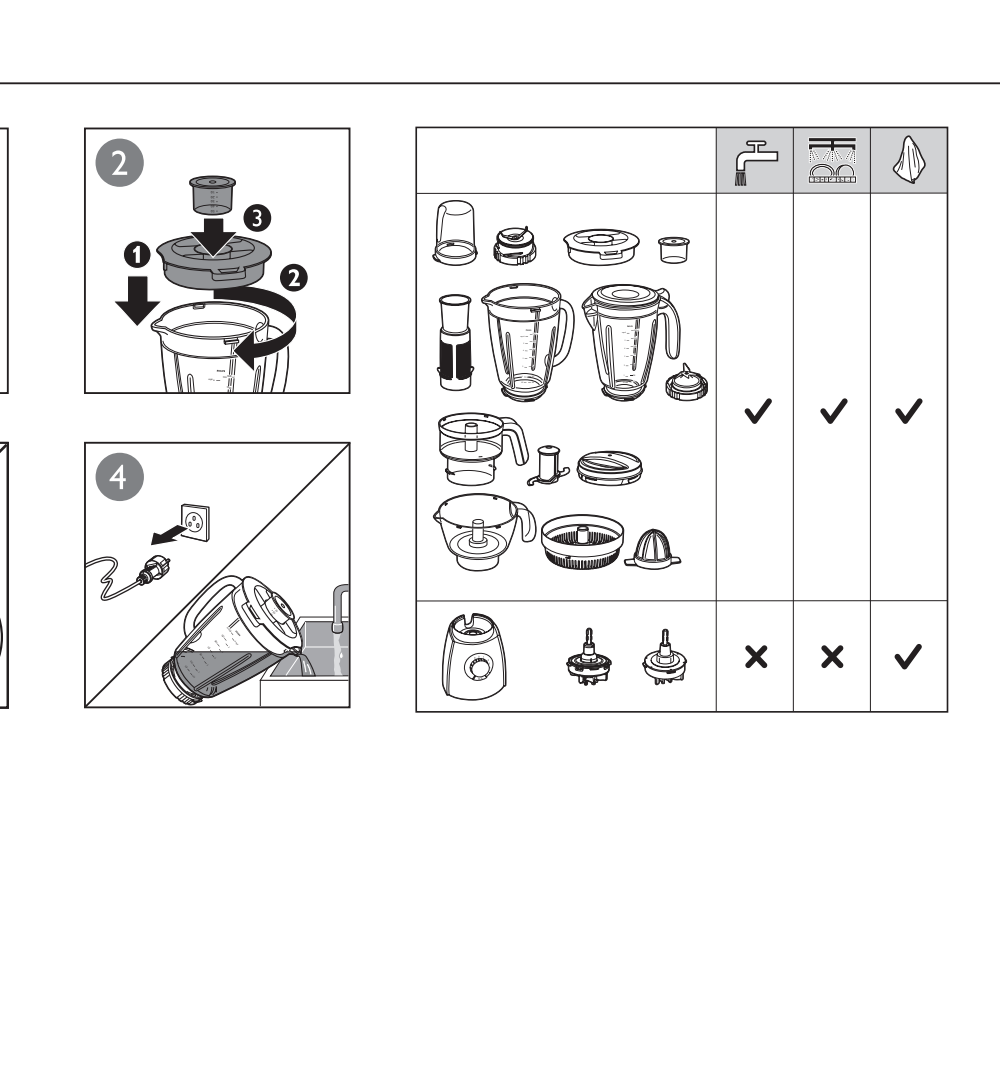
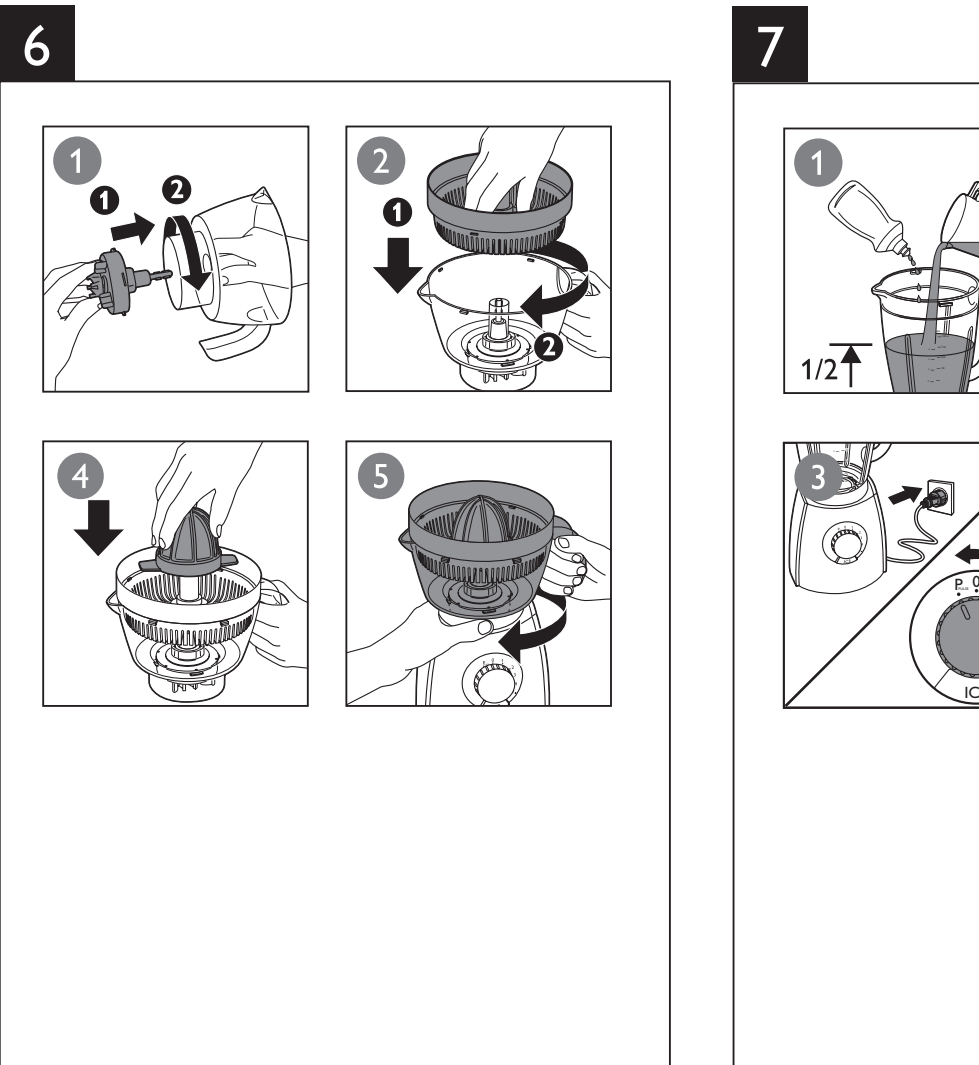
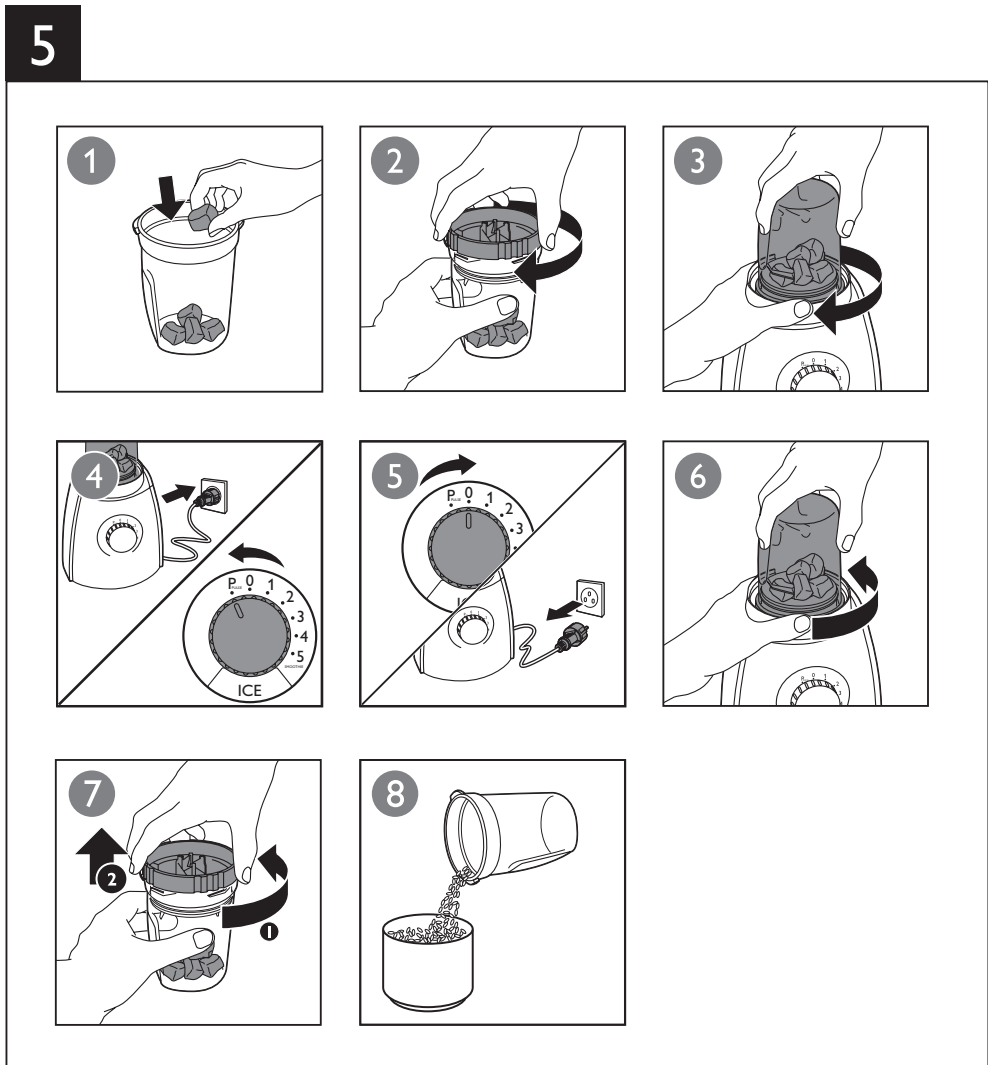
- Srpski
- 1 Filter (samo HR2068/HR2067)
 - 2 Šolja za merenje
 - 3 Otvor na poklopcu
 - 4 Poklopac za plastičnu posudu miksera
 - 5 Oznake nivoa
 - 6 Plastična posuda blendera (HR2060/HR2061/HR2067/HR2068)
 - 7 Jedinica miksera sa sečivima
 - 8 Podešavanje brzine
 - 9 Jedinica motora sa regulatorom
 - 10 Dugme za led
 - 11 Staklena posuda blendera (samo HR2071)
 - 12 Oznake nivoa
 - 14 Poklopac za staklenu posudu miksera
 - 15 Otvor na poklopcu
 - 16 Jedinica za povezivanje
 - 17 Posuda za seckanje (samo HR2068)
 - 18 Sečivo seckalice
 - 19 Poklopac
 - 20 Posuda mlina (HR2061/HR2067/HR2068)
 - 21 Sečivo mlina
 - 22 Kupa
 - 23 Sítka
 - 24 Bokal za sok
 - 25 Jedinica za povezivanje

Specifications are subject to change without notice
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.



HR2071_HR2068_HR2067_HR2061_EEU_UM_V1.0_525x594mm

3140 035 32341



Slovensky	Українська
1 Filter (len modely HR2068/HR2067)	1 Фільтр (лише HR2068/HR2067)
2 Odmerná nádoba	2 Мірна чашка
3 Otvor vo veku	3 Отвір у кришці
4 Veko plastovej nádoby mixéra	4 Кришка пластикового глека блендера
5 Označenie úrovne hladiny	5 Індикація рівня наповненості
6 Plastová nádoba mixéra (len modely HR2060/HR2061/HR2067/HR2068)	6 Пластиковий глек блендера (HR2060/HR2061/HR2067/HR2068)
7 Nástavec s čepeľami	7 Ріжучий блок блендера
8 Nastavenie impulzu	8 Імпульсний режим
9 Nastavenie rýchlosti	9 Налаштування швидкості
10 Pohonná jednotka s ovládacím regulátorom	10 Блок двигуна з регулятором
11 Tlačidlo na drevine ľadu	11 Кнопка «Лід»
12 Označenie úrovne hladiny	12 Скляний глек блендера (лише HR2071)
13 Veko sklenenej nádoby mixéra	13 Індикація рівня наповненості
14 Otvor vo veku	14 Кришка скляного глека блендера
15 Prípadná jednotka	15 Отвір у кришці
16 Nádoba na sekanie (len model HR2068)	16 Блок з'єднання
18 Nástavec s čepeľami na sekanie	17 Чаша подрібнювача (лише HR2068)
19 Veko	18 Ріжучий блок подрібнювача
20 Nádoba mlynčeka (len modely HR2061/HR2067/HR2068)	19 Кришка
21 Nástavec na mletie	20 Чаша млинка (лише HR2061/HR2067/HR2068)
22 Kužeľ	21 Ріжучий блок млинка
23 Sítko	22 Конус
24 Nádoba na ščivu	23 Сито
25 Prípadná jednotka	24 Глек для соку
	25 Блок з'єднання

